

## تابع "عبوات البيرة":

- الحجم: يُسمح ببيع أربعة (4) لترات للفرد في اليوم.
  - التوزيع: ينبغي للمرخص له توفير العبوات وملأها (لا يمكن للمستهلكين إحضار عبواتهم لملأها)، كما ينبغي أن تكون هذه العبوات نظيفة وصحية.
- يُرجى ملاحظة: يسمح القانون للموزعين بتوفير العبوات من أجلك.

## مشروبات للاستخدام خارج المتجر

يمكنك بيع عبوات خمور كحولية محكمة الغلق لشراؤها واستخدامها خارج المتجر. ليس من الضروري أن يكون المشروب في العبوة الأصلية للشركة المصنعة، إلا أن العبوة التي تستخدمها لا يمكن أن تحتوي غطاء به فتحات للشرب أو ثقوب شفافة. يجب أن يضع الموظف المشروبات في كيس. يجب أن يكون المشروب مصحوبًا بطعام مُعد في مكان العمل نفسه. الحدود: 196 أونصة من البيرة، لتر من المشروبات الروحية، 1.5 لتر من النبيذ ينبغي عليك أيضًا اتباع القوانين المحلية جميعها.

## تراخيص الخمور غير قابلة للتنازل عنها.

يجب إبلاغ القسم بأي تغيير في الملكية أو تنازل عن الأسهم قبل التغيير. ينبغي إلغاء ترخيص الخمور خاصتك عند بيع العمل التجاري أو التنازل عنه. ينبغي على أصحاب العمل الجديد التقدم من أجل الحصول على تراخيصهم الخاصة والحصول عليها قبل بيع أي مشروبات كحولية.

## لا يجوز شراء الخمور إلا من تاجر مآذون له.

لا يجوز شراء الخمور إلا من تاجر جملة مآذون له أو مصنع توزيع ذاتي مرخص من قبل Liquor Control Division.

## يجب شراء البيرة داخل إقليم جغرافي.

لكل تاجر الجملة إقليم جغرافي محدد يُسمح لهم ببيع أنواع معينة من البيرة فيه. تقع على عاتقك مسؤولية التأكد من شرائك من الموزع الصحيح.

## تراخيص أخرى

يجوز لحامل ترخيص المقهى القياسي ("الكفيل") الحصول على ترخيص متعهد طعام خارج مكان العمل، أو ترخيص مطعم، أو ترخيص موسمي في مكان مكشوف. لاحظ أن المطاعم قد تشارك في أنشطة تقديم الطعام خارج مقر العمل دون ترخيص منفصل.

## حساب eLICENSE خاصتك

انشأ حساب eLicense خاص بك من خلال استخدام اسم المستخدم الذي قدمه لك القسم. يمكنك استخدام حساب eLicense خاصتك من أجل تجديد ترخيصك والغائه وتحديث معلومات الاتصال خاصتك وإرسال النماذج وإجراء تغييرات معينة على ترخيصك. [www.elicense.ct.gov](http://www.elicense.ct.gov)

## الحفاظ على المعلومات المحدثة

أنت مسؤول عن الحفاظ على معلومات اتصال محدثة مع القسم، بما في ذلك عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف. سيتواصل القسم معك ويرسل إليك تراخيصك ويذكرك بالتجديد عبر البريد الإلكتروني.

إذا كان لديك أي أسئلة بخصوص ترخيص المطعم خاصتك، يُرجى الاتصال بنا على:  
تحقيقات/شكاوي الوكيل  
طلبات جديدة  
تجديدات  
التنازل عن الفوائد/ الأسهم  
(860) 713-6210  
(860) 713-6200  
(860) 713-6200  
(860) 713-6210

إن هذا الكتيب هو دليل مرجعي سريع فحسب. من أجل الحصول على معلومات كاملة بخصوص ترخيص متجر الكحول خاصتك، راجع القسم 30 من

Connecticut General Statutes (النظام الأساسي العام لولاية كونيتيكت) و Connecticut State Regulations (لوائح ولاية كونيتيكت).

## ولاية كونيتيكت

DEPARTMENT OF CONSUMER PROTECTION

(قسم حماية المستهلك)

## LIQUOR CONTROL DIVISION

(قسم مراقبة الخمر)

450 Columbus Blvd, Suite 901

06103.Hartford, CT

الموقع الإلكتروني: <http://www.ct.gov/dcp/liquorcontrol>

## ترخيص مطعم به خمور



## دليل مرجعي سريع

هدفنا:

للتواصل مع حاملي تراخيصنا وتعزيز الخدمة الأمانة للكحول.

Ned Lamont

المحافظ

Michelle H. Seagull

المفوض

M. Caitlin S. Anderson

المدير

الموقع الإلكتروني: <http://www.ct.gov/dcp/liquorcontrol>

البريد الإلكتروني: [dcp.liquorcontrol@ct.gov](mailto:dcp.liquorcontrol@ct.gov)

فاكس: (860) 706-1208



## ساعات العمل القانونية لترخيص المقهى\*\*

يُسمح ببيع الكحول من الاثنين إلى

الخميس: من 9:00 ص وحتى 1:00 ص

(يمكن تقديم الطعام على مدار 24 ساعة يوميًا).

يوما الجمعة والسبت

يُسمح ببيع الكحول: من 9:00 ص وحتى 2:00 ص

(يمكن تقديم الطعام على مدار 24 ساعة يوميًا).

الأحد

يُسمح ببيع الكحول: من 10:00 ص وحتى 1:00 ص

(يمكن تقديم الطعام على مدار 24 ساعة يوميًا).

يُحظر بيع الكحول:

قد يظل المبنى مفتوحًا لتقديم الطعام، ولكن لا يُقدم الكحول خلال أي فترة إيقاف.

**\*\* قد تكون قوانين المدينة والبلدة المحلية أكثر تقييدًا \*\***

## تعريف الترخيص يُرجى الرجوع إلى Connecticut General Statutes

قسم 22-30، قانون المطاعم التي تقدم النبيذ المقصور على النبيذ والبيرة.

## متطلبات الترخيص

ينبغي عليك تجديد ترخيصك سنويًا. سترسل إليك رسالة بريد إلكتروني للتذكير إلى عنوان بريدك الإلكتروني المُسجل. ستجد تاريخ انتهاء السريان مطبوعًا على ترخيصك. **ستضع لفحص رئيس دائرة الإطفاء المحلية سنويًا بصته جزءًا من تجديد ترخيصك.**

## التجديد السنوي

ينبغي عليك تقديم ترخيصك الجديد إلى مكتب كاتب البلدة. سيختم الموظف الترخيص الأصلي ويحتفظ بنسخة منه في الملف. لن يسري الترخيص حتى يختم.

## تسجيل الترخيص

ينبغي الاحتفاظ بترخيصك بداخل إطار من أجل حماية وتعليقه بداخل المتجر في مكان مرئي للعامّة.

## تأطير الترخيص وتعليقه على مرأى العامة

ينبغي عرض اسم المرخص له على لافتة معلقة بجوار المدخل الرئيس لمكان العمل وأن تكون مرئية من الرصيف أو الشارع.

**مثل: Michael Brooks المرخص له**

## الشحنات

لا يجب على أي مرخص له استلام شحنات الكحول ما لم يوقع المتجر على الفاتورة التي تحتوي معلومات تتضمن الاسم التجاري للمتجر واسم المرخص له وتوقيع الموظف أو اسمه الأول عند الاستلام. يُسمح بالختم المطاطي.

## أمثلة على الختم المطاطي:

أستلم من قبل

Main Street Liquors

Michael Brooks، المرخص له

التاريخ: \_\_\_\_\_

من قبل: \_\_\_\_\_

## فواتير الخمر

ينبغي الاحتفاظ بسجل لمدة عامين لفواتير الخمر في المتجر. يجوز منح إذن كتابي عند الطلب للاحتفاظ بالفواتير في مكان آخر.

## تخزين الخمر

ينبغي الاحتفاظ بمساحة قابلة للقفل معتمدة وكبيرة بما يكفي لاستيعاب جميع أنواع المخزون من الخمر.

## نماذج بيانات العمر

يطلب الموظف من أي شخص يكون عمره محل تساؤل التوقيع على نموذج بيان العمر. يُستخدم هذا النموذج فحسب مع بطاقة الهوية المقدمة. ينبغي الاحتفاظ بنماذج بيان العمر المكتملة في المتجر.

## كؤوس البيرة الباردة

ينبغي تنظيف خطوط البيرة لنظام الصنابير خاصتك

وُسجل في بطاقة تسجيل على أساس أسبوعي. يجب أن تكون رافعة الصنبور من نفس العلامة التجارية التي تسحب المشروب من البرميل (ما لم يُستخدم مقبض عمومي).

## إعادة التعبئة

لا يجوز إعادة تعبئة زجاجات الخمر والنبيذ، حتى لو كانت العلامات التجارية متماثلة. يجب سكب الخمر والنبيذ من عبوته الأصلية كما وردت من تاجر الجملة أو الشركة المصنعة.

## المبيعات المحظورة البيع إلى الفُسر. (أقل من 21 عامًا)

البيع لشخص ثمل.  
البيع قبل ساعات العمل القانونية أو بعدها.  
البيع لحامل ترخيص خمر آخر.

**\*\*ملاحظة: يحق لك رفض البيع إذا كنت تشك في أن المستفيد قاصر أو ثمل.\*\***

## التدخين

يُحظر التدخين بجميع أنواعه، بما في ذلك جميع أنظمة تدخين النيكوتين الإلكترونية. وتشمل هذه الأنظمة السجائر الإلكترونية (1)، و(2) السيجار، و(3) السجائر الرفيعة، و(4) الغليون، و(5) الأراجيل.

## الموظفون

يجوز أن يبلغ الموظف 16 عامًا، ولكن يجب أن يبلغ 18 عامًا من أجل بيع الخمر وتقديمها.

## السجلات اليومية

يجب عليك الاحتفاظ بسجلات

يومية واجمالية شهرية لمبيعات الطعام والخمر لمدة عامين في مكان العمل.

## متطلبات الطعام

يجب أن يكون الطعام متاحًا للبيع للعملاء للاستهلاك في مكان العمل خلال ساعات العمل الخاصة بك. ينبغي عليك تقديم "وجبات ساخنة" التي عادةً ما تحتاج إلى الجلوس واستخدام أدوات المائدة من أجل تناولها.

## العروض الترويجية للمشروبات المحظورة

البار المفتوح غير مسموح به ما لم يستأجر العميل مساحة لحفل خاص.

## التميز يحظر الفصل بين لياالي "السيدات" إذا

وما إلى ذلك إذا كانت العروض الترويجية للمشروبات تنطوي على تمييز على أساس العمر أو الجنس أو التوجه الجنسي أو أي تصنيف محمي آخر. يجب أن يطبق أي عرض ترويجي مسموح به (على سبيل المثال، "ساعة سعيدة") على جميع المستفيدين.

## ألعاب الشرب لا توجد ألعاب تتضمن

شرب المشروبات أو منحها كجوائز.

مشروب غير محدود يُحظر الترويج لمشروب "كوكتيل بلا حدود"، و "كل ما يمكنك شربه في ساعة سعيدة" وما إلى ذلك.

## القمار

لا يُسمح بالمقامرة من أي نوع في مكان العمل (على سبيل المثال ، ألعاب النرد ، مجمعات الألعاب الرياضية، ماكينات القمار) ما لم تسمح CT Lottery Corporation ومرخصة من قبل DCP.

## المشروبات المسموح بها

يمكنك تقديم مشروبين لشخص واحد في وقت واحد. ينبغي تقديم إبريق أو زجاجة نبيذ لأكثر من شخص واحد.

## مبيعات كؤوس البيرة الباردة (عبوات) خارج مقر العمل

يُسمح لصاحب ترخيص Restaurant Liquor (LIR)، المطعم الذي يقدم الخمر) أو Restaurant Wine and Beer (LRW)، المطعم الذي يقدم النبيذ والبيرة) بيع كؤوس البيرة الباردة للاستهلاك خارج مقر العمل في عبوات محكمة الغلق بالشروط التالية:

- الساعات القانونية (مثل: متاجر الكحوليات): الاثنين - السبت 8:00 ص وحتى 10:00 م؛ الأحد 10:00 ص وحتى الساعة 6:00 م (\* ما لم يجرى تقييده بموجب قانون محلي)